

Die Stangendichtung Profil R3R ist eine Kombination aus einem Elastomer Dichtelement und einem speziellen PTFE Stützring zur Extrusionsvermeidung. Durch diesen Aufbau wird neben einer hervorragenden Dichtigkeit auch die Leichtgängigkeit der Dichtung gewährleistet. Speziell im Niederdruckbereich arbeitet dieses verschleißfeste Dichtungsprofil nahezu leckagefrei.

VORTEILE SIND

- unempfindlich gegenüber langen Stillstandszeiten
- hohe Dichtwirkung auch im Drucklosen Zustand
- Werkstoffe neigen nicht zur Wasseraufnahme (Hydrolyse)

ANWENDUNGSBEREICH

Betriebsdruck: $\leq 31,5 \text{ MPa (315 bar)}$
 Betriebstemperatur: $-30 \text{ bis } +110 \text{ }^\circ\text{C} > \text{FKM bis } +200 \text{ }^\circ\text{C} <$
 Gleitgeschwindigkeit: $\leq 0,5 \text{ m/s}$
 Einsatz in Abdichtungen an Kolbenstangen, in leichtem und mittlerem Hydraulik Betrieb mit häufigem Druck und Bewegungswechsel.

WERKSTOFF

Dichtelement: Elastomere auf NBR oder FKM-Basis
 Stützring: PTFE Compound

EINBAUHINWEISE

Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten muss die R3R in axialer Richtung Spiel haben (siehe Maßstabelle). Damit die Dichtlippe nicht beschädigt wird, darf diese nicht über scharfe Kanten gezogen werden. Im Normalfall ist die R3R in geschlossene Nuten montierbar. Bei extremen Profiltiefen oder Durchmesserhältnissen sind Montagehilfen zu verwenden. Im Normalfall sollte die Passung auf H8/f7 ausgelegt werden. Bei niedrigeren Drücken ist ein größeres Spaltmaß am Dichtungsflächen möglich.

In besonderen Anwendungsfällen (hohe Temperatur, Geschwindigkeit, spezifische Druckbelastung oder dem Einsatz in Wasser, HFA-, HFB-Flüssigkeiten etc.) setzen Sie sich bitte mit unserer Anwendungstechnik in Verbindung.

The rod seal profile R3R is a combination of an elastomer seal element and a specific PTFE back-up ring to avoid the extrusion. By this structure a excellent density and also the smoothly run of the seal is warranted. Especially in the low-pressure area this wear-resistant seal profile works nearly leakage-free.

ADVANTAGES ARE

- Impervious to long downtimes
- High seal effect even in zeropressure condition
- Materials do not tend to the absorption of water (hydrolysis), often with PU materials

APPLICATION RANGE

working pressure: $\leq 31,5 \text{ MPa (315 bar)}$
 working temperature: $-30 \text{ to } +110 \text{ }^\circ\text{C} > \text{FKM to } +200 \text{ }^\circ\text{C} <$
 surface speed: $\leq 0,5 \text{ m/s}$
 Applications in sealings at piston rods, at easy and middle hydraulics with often changes of pressure and movement.

MATERIAL

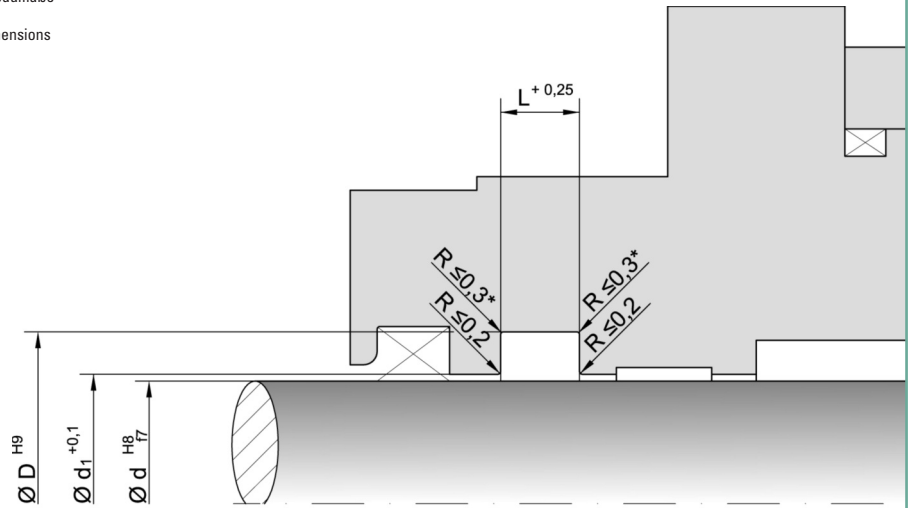
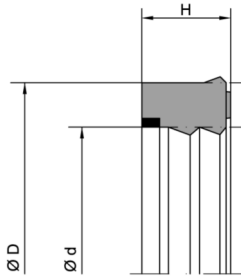
Seal element: NBR- or FKM-based elastomer
 Back-up ring: PTFE Compound

MOUNTING INSTRUCTIONS

To guarantee a faultless function, the R3R has to have free play in the axial direction (see table). To avoid damage to the sealing lip, the seals should not be drawn over sharp edges during installation. In normal case the R3R is mountable on closed grooves. Assembly aids are to be used at extreme widths of section or proportions of the diameters. Normally the fit should be laid out on H8/f7. A larger gap size at the back of the seal is possible at lower pressures.

For special cases of application (high temperatures, speed, specific pressure, use in water, HFA-, HFB-fluids etc.) please get in contact with our consultancy service.

Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise".
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines".



d	D	H	L	d1	ISO 5597/1	Bestell-Nr. Order code
6	13	6	6,5	6,1		R3R 0007 SN252
6	14	5,8	6,3	6,1	x	R3R 0006 SN252
10	18	5,8	6,3	10,2	x	R3R 0010 SN252
12	20	5,8	6,3	12,2	x	R3R 0012 SN252
12	20	7	7,5	12,2		R3R 0013 SN252
14	22	5,8	6,3	14,2	x	R3R 0015 SN252
14	22	7	7,5	14,2		R3R 0009 SN252
14	24	7,5	8	14,2	x	R3R 0016 SN252
15	24	7	7,5	15,2		R3R 0008 SN252
16	24	5,8	6,3	16,2	x	R3R 0017 SN252
16	26	7,5	8	16,2	x	R3R 0018 SN252
18	25	7	7,5	18,2		R3R 0019 SN252
18	26	5,8	6,3	18,2	x	R3R 0020 SN252
20	28	5,8	6,3	20,3	x	R3R 0022 SN252
20	30	7,5	8	20,3	x	R3R 0023 SN252
20	30	8	9	20,3		R3R 0024 SN252
22	30	5,8	6,3	22,3	x	R3R 0025 SN252
22	30	7	7,5	22,3		R3R 0026 SN252
22	32	7,5	8	22,3	x	R3R 0028 SN252
25	33	5,8	6,3	25,3	x	R3R 0029 SN252
25	33	7	7,5	25,3		R3R 0030 SN252
25	35	7,5	8	25,3	x	R3R 0031 SN252
25	37	10	11	25,3		R3R 0032 SN252
25	40	10	11	25,3		R3R 0531 SN252
28	36	7	7,5	28,3		R3R 0034 SN252
28	38	7,5	8	28,3	x	R3R 0035 SN252
28	38	8	9	28,3		R3R 0036 SN252
28	40	9	10	28,3		R3R 0027 SN252
30	38	7	7,5	30,3		R3R 0033 SN252
30	40	10	11	30,3		R3R 0004 SN252
32	42	7,5	8	32,3	x	R3R 0038 SN252
32	44	10	11	32,3		R3R 0039 SN252
32	45	10	11	32,3		R3R 0049 SN252
35	43	7	7,5	35,3		R3R 0535 SN252
35	45	8,5	9,5	35,3		R3R 0050 SN252
36	44	7	7,5	36,3		R3R 0042 SN252
36	44	8	9	36,3		R3R 0043 SN252
36	46	7,5	8	36,3	x	R3R 0044 SN252
36	46	10	11	36,3		R3R 0045 SN252
36	51	11,5	12,5	36,3	x	R3R 0047 SN252
40	48	7,5	8	40,4		R3R 0540 SN251
40	50	7,5	8	40,4	x	R3R 0040 SN251
40	50	10	11	40,4		R3R 0050 SN251
40	55	10	11	40,4		R3R 0051 SN251
42	54	10	11	42,4		R3R 0037 SN251

d	D	H	L	d1	ISO 5597/1	Bestell-Nr. Order code
45	53	5,8	6,3	45,4	x	R3R 0076 SN251
45	53	8	9	45,4		R3R 0073 SN251
45	55	7,5	8	45,4	x	R3R 0053 SN251
45	55	10	11	45,4		R3R 0054 SN251
45	60	11	12,5	45,4	x	R3R 0055 SN251
50	60	7,5	8	50,4	x	R3R 0056 SN251
50	62	10	11	50,4		R3R 0057 SN251
50	65	10	11	50,4	x	R3R 0066 SN252
50	65	11,5	12,5	50,4	x	R3R 0058 SN251
52	68	12	13	52,4		R3R 0052 SN252
55	63	7	7,5	55,4		R3R 0064 SN251
56	68	10	11	56,4		R3R 0077 SN251
56	71	12	12,5	56,4	x	R3R 0059 SN251
56	76	15	16	56,4		R3R 0060 SN251
60	68	8	9	60,4		R3R 0066 SN251
60	70	7,5	8	60,4		R3R 0067 SN251
60	72	10	11	60,4		R3R 0061 SN251
60	75	12	13	60,4		R3R 0065 SN251
60	80	16	17	60,4		R3R 0071 SN251
63	78	11,5	12,5	63,4	x	R3R 0062 SN251
70	82	10	11	70,4		R3R 0068 SN251
70	85	12	12,5	70,4	x	R3R 0069 SN251
70	90	15	16	70,4		R3R 0070 SN251
80	92	10	11	80,4		R3R 0079 SN251
80	95	12	12,5	80,4	x	R3R 0080 SN251
90	105	12	12,5	90,4	x	R3R 0090 SN251
90	110	15	16	90,4	x	R3R 0091 SN251
100	115	12	13	100,4		R3R 0100 SN251
100	120	15	16	100,4	x	R3R 0101 SN251
100	125	19	20	100,4		R3R 0102 SN251
110	130	15	16	110,4	x	R3R 0110 SN251
125	145	15	16	125,4	x	R3R 0125 SN251
125	145	16	17	125,4		R3R 0126 SN251
130	150	15	16	130,4		R3R 0130 SN251
140	160	15	16	140,4	x	R3R 0140 SN251
160	185	19	20	160,4	x	R3R 0160 SN251
180	205	19	20	180,4	x	R3R 0180 SN251
200	225	19	20	200,4	x	R3R 0200 SN251
280	310	23	25	280,4	x	R3R 0280 SN251
320	360	30	32	320,4	x	R3R 0320 SN252
360	400	30	32	360,4	x	R3R 0360 SN252

Sonderabmessungen kurzfristig lieferbar. Spaltmaß „e“ siehe Kapitel Einbau.
Special sizes at short time available. Gap size "e" look at chapter mounting.

Weitere Abmessungen auf Anfrage. / Further sizes on request.